



DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO

TR 02

RU 07

UK 12

CS 17

ET 22

RO 27

BG 32

EL 37

SL 42

HU 47

SK 52

HR 57

HIGH ↓
SPEED ↑



Laserliner



Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ следует хранить и при передаче прибора другим пользователям передавать вместе с ним.

Назначение / Применение

Лазерный приемник для любых красной линейных лазеров с технологией RX-READY

Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Измерительные приборы и принадлежности к ним - не игрушка. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Внесение изменений в конструкцию прибора не допускается.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.

Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве о электромагнитная совместимость (EMC) 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.

Особые характеристики изделия и функции

HIGH !
SPEED !

Приёмник лазерного луча быстро улавливает луч, а значит сокращается время на разметочные работы.

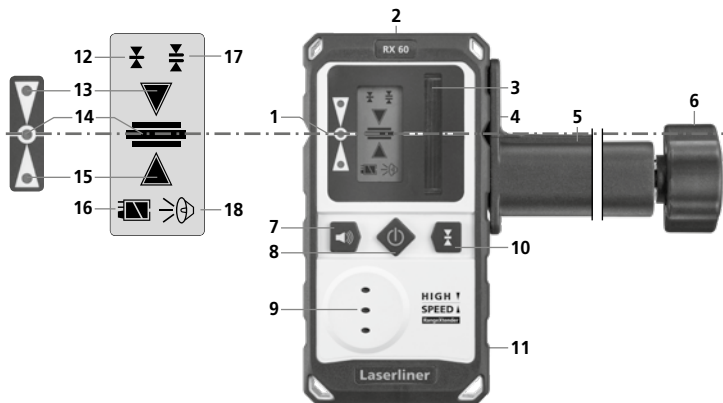


magnetic

Намного удобнее работать с прибором, у которого есть встроенный в корпус магнит. Ваши руки свободны для выполнения других операций.



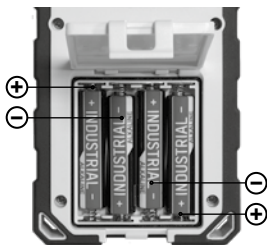
Защита от пыли и воды – Прибор отличается повышенным уровнем защиты от пыли и дождя.



- | | |
|---|---|
| <p>1 Маркерные пазы по всему периметру</p> <p>2 Встроенный магнит</p> <p>3 Поле приема лазерного луча</p> <p>4 Соединительный винт (сзади)</p> <p>5 Универсальное крепление</p> <p>6 Крепежный болт для нивелирных реек</p> <p>7 Выключатель звука</p> <p>8 Выключатель</p> <p>9 Динамик</p> <p>10 Переключение: диапазон точной регулировки, диапазон произвольной регулировки</p> <p>11 Батарейный отсек (сзади)</p> | <p>12 Диапазон точной регулировки: индикация с уменьшенными допусками, для точного нивелирования (например, с помощью нивелирных реек)</p> <p>13 Ручной приемник выше уровня лазера</p> <p>14 Точно на уровне лазера</p> <p>15 Ручной приемник ниже уровня лазера</p> <p>16 Индикация заряда батареи</p> <p>17 Диапазон произвольной регулировки: индикация с увеличенными допусками, для примерного нивелирования вручную</p> <p>18 Индикация громкости</p> |
|---|---|

1 Установка батарей

Откройте отделение для батарей (11) и установите батареи с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



2 Работа с лазерным приемником RX

Для нивелирования на больших расстояниях или при очень сильном освещении использовать лазерный приемник RX. Он включается нажатием кнопки 8.

Переключить линейный лазер в режим ручного приема. Теперь лазерные линии начнут пульсировать с высокой частотой и поэтому немного потускнеют. Лазерный приемник может зафиксировать эти пульсирующие лазерные линии на расстоянии до 60 м

Теперь поле приема (3) лазерного приемника следует перемещать через лазерные линии вверх и вниз, пока не загорится средний светодиод. Затем отметить опорный размер.

! Необходимо следить за тем, чтобы лазерные линии не отражались от зеркальных поверхностей. Такие отражения могут привести к искажениям показаний.



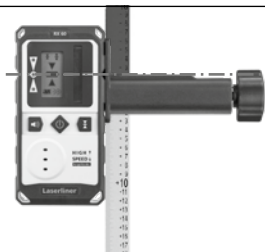
= Отметить опорный размер

! Наибольшую интенсивность света лазерный луч имеет в центре, а ближе к краям луч тускнеет. В результате может уменьшиться максимальный диапазон приема лазерного приемника.

! В случае воздействия прямых солнечных лучей дальность действия лазерного приемника может уменьшиться.

Использование с нивелирной рейкой

Приемник лазерных лучей RX можно установить на передвижной рельс с помощью универсального держателя. Передвижной рельс необходим для проведения нивелировочных работ. С его помощью вы получите прямые показания высот без дополнительных расчетов.



Опасно! Мощные магнитные поля

Мощные магнитные поля могут оказывать вредное воздействие на людей с активными медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами) и электромеханические приборы (например, магнитные карты, механические часы, приборы точной механики, жесткие диски).

В отношении воздействия мощных магнитных полей на людей следует соблюдать соответствующие действующие в конкретной стране нормы и правила, например, правила отраслевых страховых обществ V11 §14 „Электромагнитные поля“ в Германии.

Во избежание опасных помех между магнитами и соответствующими чувствительными имплантатами и приборами всегда соблюдайте безопасное расстояние не менее 30 см.

Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

Технические характеристики (Изготовитель сохраняет за собой права на внесение технических изменений. 19W46)

Диапазон приема лазера	макс. 60 м
Длина приемного устройства	45 мм
Класс защиты	IP 66
Автоматическое отключение	через 5 минут (если показания на дисплее не меняются)
Электропитание	4 x 1,5В LR03 (AAA)
Срок службы	ок. 80 ч.
Рабочие условия	влажность воздуха макс. 80% гН, без образования конденсата, рабочая высота не более 4000 м над уровнем моря
Условия хранения	-10°C ... 70°C, влажность воздуха макс. 80% гН
Вес	215 г (вкл. элементы питания / без универсального крепления)
Размеры (Ш x В x Г)	75 x 14 x 22 мм (без универсального крепления)

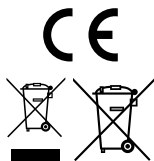
Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

<http://laserliner.com/info?an=AIQ>





Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрою, віддаючи в інші руки.

Функціонування / застосування

Лазерний приймач для всіх червоний лазерів, в яких використовується технологія RX-READY

Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад лише для відповідних цілей та в межах специфікацій.
- Вимірювальні прилади і приладдя до них – не дитяча іграшка. Зберігати у недоступному для дітей місці.
- Забороняється змінювати конструкцію приладу.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при низькому рівні заряду елемента живлення.

Правила техніки безпеки

Обращение с электромагнитным излучением

- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно з директивою ЄС про електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв / через електронні пристрої.

Особливості виробу та його функціональні можливості

HIGH ↑
SPEED ↓

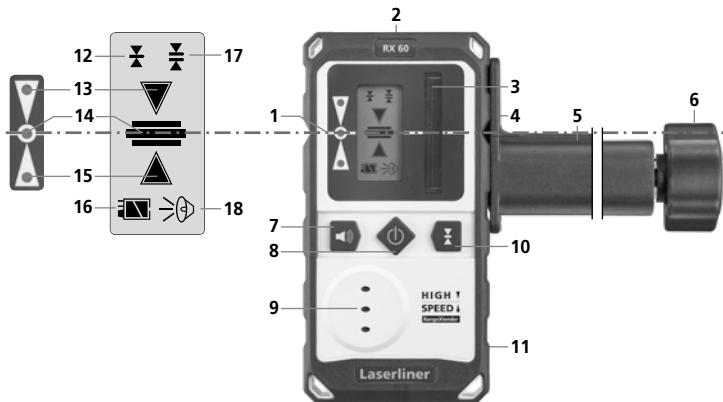
Приймач має прискорений час відгуку – швидке розпізнавання заощаджує робочий час.



Магнітне кріплення дозволяє оптимально працювати з декількома вимірювальними приладами. Руки звільнюються для інших справ.



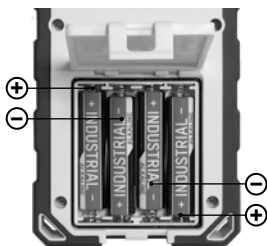
Захист від пилу та води – прилад відрізняється особливим захистом від пилу та дощу.



- | | |
|---|---|
| <p>1 Периметрова маркувальна канавка</p> <p>2 Магніт у верхній частині</p> <p>3 Поле прийому лазерного променя</p> <p>4 Сполучний гвинт (задня сторона)</p> <p>5 Універсальний тримач</p> <p>6 Кріпильний гвинт для нівелірних рейок</p> <p>7 Выключатель звука</p> <p>8 Вкл. / Выкл.</p> <p>9 Гучномовець</p> <p>10 Перемикання: точно, грубо</p> <p>11 Батарейний відсік (задня сторона)</p> | <p>12 Діапазон точного визначення: зелений світлодіод: діапазон точного визначення: індикація з меншою похибкою, для точного вирівнювання (наприклад, із нівелірними рейками)</p> <p>13 Ручний приймач вище рівня лазерного променя</p> <p>14 Точно на рівні лазерного променя</p> <p>15 Ручний приймач нижче рівня лазерного променя</p> <p>16 Індикація стану заряду батареї</p> <p>17 Діапазон грубого визначення: індикація з більшою похибкою, для грубого вирівнювання вручну</p> <p>18 Індикація гучності</p> |
|---|---|

1 Закладення батарейок

Відкрити відсік для батарейок (11) і вкласти батарейки згідно з символами. Слідкувати за полярністю.

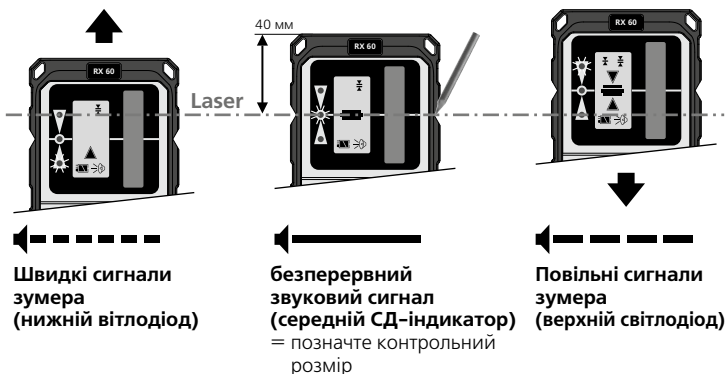


2 Работа с лазерным приемником RX

Для нівелювання на великих відстанях або при дуже сильному освітленні використовувати лазерний приймач RX. Він вмикається натисненням кнопки 8. Переключіть лінійний лазер у режим ручного приймача. Тепер лазерний луч почне пульсувати з більш високою частотою, тому він трохи потускніє. Лазерний приймач зафіксує пульсуючі лазерні промені на відстані до 30 м.

Тепер поле прийому (3) лазерного приймача слід переміщати через лазерні лінії вгору і вниз, поки не загориться середній світлодіод. Потім відзначити опорний розмір.

! Слідкуйте за тим, щоб лазерні промені не відбивалися від дзеркальних поверхонь. Ці відбиття можуть привести до помилкових показань.

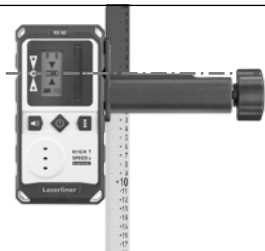


! Набольшую интенсивность света лазерный луч имеет в центре, а ближе к краям луч тускнеет. Таким чином можна зменшити максимальну зону прийому лазерного приймача.

! У разі впливу прямих сонячних променів дальність дії лазерного приймача може зменшитися.

Використання з нівелірною рейкою

Лазерний приймач RX можна кріпити на нівелірних рейках за допомогою універсального кріплення. Для всіх вимірювань рівня радимо користуватися рухомою рейкою Flexi. Вона дозволяє визначити різницю рівней відразу без розрахунків.



Небезпека впливу сильного магнітного поля

Сильні магнітні поля можуть спричинити шкідливий вплив на людей з електронними імплантатами (наприклад, з кардіостимуляторами) та на електромеханічні пристрої (наприклад, на карти з магнітним кодом, механічні годинники, точну механіку, жорсткі диски).

Необхідно враховувати і дотримуватися відповідних національних норм і положень щодо впливу сильних магнітних полів на людей, наприклад, у Федеративній Республіці Німеччині приписи галузевих страхових товариств BGV B11 §14 „Електромагнітні поля“.

Щоб уникнути перешкод через вплив магнітних полів, магніти завжди повинні знаходитися на відстані не менше 30 см від імплантатів і пристроїв.

Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

Технічні дані (Право на технічні зміни збережене. 19W46)

Діапазон прийому лазера	макс. 60 м
Довжина приймального пристрою	45 мм
Клас захисту	IP 66
Автоматичне вимкнення	через 5 хвилин (якщо показники на дисплеї не змінюються)
Живлення	4 x 1,5B LR03 (AAA)
Тривалість експлуатації	близько 80 годин
Режим роботи	0°C ... 40°C, вологість повітря макс. 80% rH, без конденсації, робоча висота max. 4000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	-10°C ... 70°C, вологість повітря макс. 80% rH
Маса	215 г (вкл. елементи живлення / без універсального кріплення)
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	75 x 14 x 22 мм (без універсального кріплення)

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

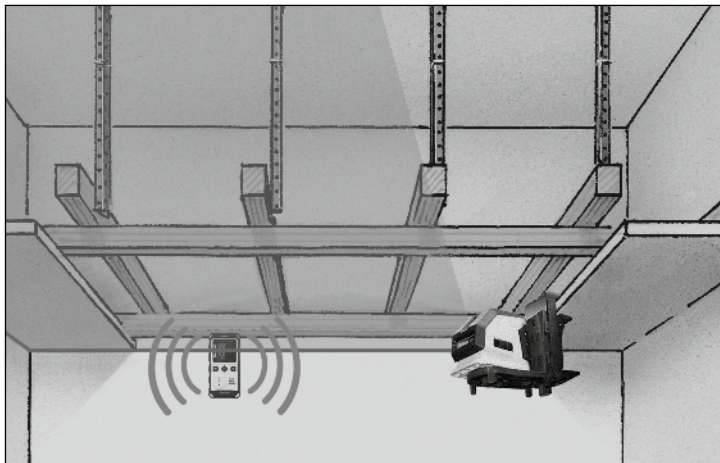
Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

<http://laserliner.com/info?an=AIQ>





SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

8.033.96.17.1 / Rev19W46

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner